

**SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
O AUDITE ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY
za rok 31.12.2014**

Účtovná jednotka: **OBEC KALUŽA**
Kaluža 4
072 36 K a l u ž a

Predkladá audítor: **Ing. Vladimír LADIČ**
nezávislý audítor
Michalovce
licencia audítora číslo 158

Michalovce jún 2015

Obec Kaluža

Správa nezávislého audítora a riadna
účtovná závierka
k 31.decembru 2014

O B S A H

Správa nezávislého audítora

Účtovná závierka

- Súvaha
- Výkaz ziskov a strát
- Poznámky k riadnej účtovnej závierke

Finančný výkaz o plnení rozpočtu subjektu verejnej správy

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

o overení účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2014

pre obecné zastupiteľstvo Obce KALUŽA

Uskutočnil som audit priloženej účtovnej závierky Obce KALUŽA, IČO 00 325 295, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2014, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu obce za účtovnú závierku

Starosta obce je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Starosta obce je zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

Zodpovednosť audítora

Mojou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe môjho auditu. Audit som uskutočnil v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby som získal primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností Obce Kaluža podľa zákona o rozpočtových pravidlách a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, uskutočnených štatutárnym orgánom obce, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Som presvedčený, že audítorské dôkazy, ktoré som získal, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

Názor

Podľa môjho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie účtovnej jednotky Obce KALUŽA k 31. decembru 2014 a výsledky jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujem, že Obec Kaluža konala v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

Meno a priezvisko audítora: **Ing. Vladimír Ladič**

Číslo licencie: **158**

Podpis audítora:



Dátum správy audítora: **1. júna 2015**

Adresa audítora: **Jána Hollého 79, 071 01 Michalovce**

**SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
O AUDITE KONSOLIDOVANEJ
ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY
za rok 31.12.2014**

Účtovná jednotka: **OBEC KALUŽA**
Obecný úrad 4
072 36 K a l u ž a

Predkladá audítor: **Ing. Vladimír LADIČ**
nezávislý audítor
Michalovce
licencia audítora číslo 158

Michalovce december 2015

Obec Kaluža

Správa nezávislého audítora
a konsolidovaná účtovná
závierka k 31.decembru 2014

O B S A H

Správa nezávislého audítora

Konsolidovaná účtovná závierka

- Správa nezávislého audítora
- Konsolidovaná Súvaha účtovnej jednotky verejnej správy
Kons S UJ VS Úč 1 – 01
- Konsolidovaný Výkaz ziskov a strát účtovnej jednotky verejnej správy
Kons VZaS Uj VS Úč 2 – 01
- Poznámky konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky verejnej správy

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

o overení konsolidovanej účtovnej závierky
zostavenej k 31.12.2013

pre Obecné zastupiteľstvo Obce KALUŽA

Uskutočnil som audit pripojenej konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská spoločnosť Obec KALUŽA, so sídlom v Kaluži 4, IČO:00 325 295, a ktorá obsahuje konsolidovanú súvahu k 31.decembru 2014, konsolidovaný výkaz ziskov a strát končiaci sa k uvedenému dátumu a súvisiace poznámky konsolidovanej účtovnej závierky obsahujúce súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť starostu obce za konsolidovanú účtovnú závierku

Starosta obce je zodpovedný za zostavenie a objektívnu prezentáciu tejto konsolidovanej účtovnej závierky v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“), a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby

Zodpovednosť audítora

Mojou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto konsolidovanú účtovnú závierku na základe môjho auditu. Audit som uskutočnil v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby som získal primerané uistenie, že konsolidovaná účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v konsolidovanej účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu konsolidovanej účtovnej závierky v konsolidovanom celku, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol v konsolidovanom celku. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, uskutočnených štatutárnym orgánom, ako aj zhodnotenie prezentácie konsolidovanej účtovnej závierky ako celku.

Som presvedčený, že audítorské dôkazy, ktoré som získal, poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre môj názor.

Názor

Podľa môjho názoru, konsolidovaná účtovná závierka účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská účtovná jednotka Obec KALUŽA, poskytuje pravdivý a verný obraz konsolidovanej finančnej situácie k 31.decembru 2014 a jej konsolidovaného výsledku hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, v súlade so zákonom o účtovníctve.

Dátum správy audítora: **15. decembra 2015**

Meno a priezvisko audítora: **Ing. Vladimír Ladič**
Číslo licencie: **158**

Podpis audítora:

Adresa audítora:

**Jána Hollého 79
071 01 Michalovce**



**Dodatok správy audítora
o overení súladu výročnej správy
Obce Kaluža za rok 2014
s účtovnou závierkou**

Účtovná jednotka: **OBEC KALUŽA**
Kaluža 4 072 36
K a l u ž a

Predkladá audítor: **Ing. Vladimír LADIČ**
nezávislý audítor
Michalovce licencia
audítora číslo 158

Michalovce december 2015

Obec Kaluža

Dodatok správy audítora
o overení súladu Výročnej
správy s účtovnou závierkou za
rok 2014

O B S A H

Dodatok správy audítora o overení súladu Výročnej správy
s účtovnou závierkou za rok 2014

Výročná správa za rok 2014

Dodatok k správe audítora
o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle ustanovenia § - u 23 odsek 5 zákona č.540/2007 Z.z.

Pre obecné zastupiteľstvo Obce KALUŽA

- I. **Overil som pripojenú účtovnú závierku Obce KALUŽA k 31. decembru 2014, ku ktorej som dňa 1.júna 2015 vydal správu audítora a pripojenú konsolidovanú účtovnú závierku Obce KALUŽA k 31.decembru 2014, ku ktorej som dňa 15.decembra 2015 vydal správu audítora, a v ktorých som vyjadril svoj názor v nasledujúcom znení :**

Názor (individuálna účtovná závierka)

Podľa môjho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Obce KALUŽA k 31. decembru 2014 a výsledky jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Názor (konsolidovaná účtovná závierka)

Podľa môjho názoru, konsolidovaná účtovná závierka účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská účtovná jednotka Obec KALUŽA, poskytuje pravdivý a verný obraz konsolidovanej finančnej situácie k 31.decembru 2014 a jej konsolidovaného výsledku hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, v súlade so zákonom o účtovníctve.

- II. **Overil som tiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenými účtovnými závierkami.**

Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán – starosta. Mojou úlohou je vydať na základe overenia názor o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou. Overenie som vykonal v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi . Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe na stranách som posúdil s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31.decembru 2014. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh som neoveroval. Som presvedčený, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Podľa môjho názoru sú uvedené účtovné informácie v konsolidovanej výročnej správe Obce KALUŽA poskytujú vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz o účtovnej závierke k 31.decembru 2014 a sú v súlade so Zákom o účtovníctve.

Dátum správy audítora: **15. decembra 2015**

Meno a priezvisko audítora: **Ing. Vladimír Ladič**
Číslo licencie: **158**

Podpis audítora:

Adresa audítora:

Jána Hollého 79
071 01 Michalovce

